

# Le tempo

bulletin n° 65 juni 2016

<http://apac-genevilliers.fr>

Association des parents et amis du conservatoire de Genevilliers

## ÉDITO

par Jocelyne Tournet-Lammer

En cette période d'examens, très chargée, rappelons toutefois qu'il reste très peu de jours pour bénéficier des aides financières pour les stages de musique d'été.

Les rendez-vous proposés cette année ont été bien suivis. L'équipe de l'Apac est désolée de n'avoir pu répondre positivement à toutes les réservations faites pour la dernière sortie de l'année, le nombre de places étant très limité. Espérons que ce soit « partie remise ». Nos deux prochaines rencontres possibles sont le 3 septembre au forum des associations et bien sûr lors de notre traditionnelle

bourse aux livres qui a lieu cette année le 21 septembre. Elle est ouverte à tous, adhérents de l'Apac ou non.

Avec ce bulletin s'achève l'*Histoire du Tango*, en quatre épisodes, proposée par Sylvie Hoffenbach-Jallu. Quant à la rubrique *Rencontre avec les professeurs*, que nous devons à Florence Olaya Cannon, elle se poursuit. Qu'elles soient toutes les deux vivement remerciées. J'en profite pour rappeler que ces textes figurent en intégralité sur le site: <http://apac-genevilliers.fr>. Le bulletin de l'été rendra compte des résultats du palmarès et donnera quelques informations pour la rentrée 2016/2017.

Très bel été à toutes et tous. ☺

## LA VIE DE L'ASSOCIATION

### Stages d'été

par Jocelyne Tournet-Lammer

Chaque année, quelques parents bénéficient d'une aide pour le financement des stages de musique, ouverts aux élèves et étudiants. Accordée aux personnes ayant adhéré à l'association avant le 31 décembre de l'année scolaire en cours (2015 pour cette année), cette aide est variable selon le nombre de demandes (20 à 40%). Les modalités en sont simples (demande écrite, recommandation écrite du professeur et visée par la direction du conservatoire, devis de stage fourni par l'organisme choisi). Son montant porte uniquement sur le coût du stage (frais de transport non pris en charge). Enfin, une attestation de stage doit être fournie à l'association. ☺

## HISTOIRE

### Comprendre, raconter et partager le tango : origines musicales, sociales et historiques du tango (4)

par Sylvie Hoffenbach-Jallu

En Argentine, de 1929 à 1983, la succession de prises de pouvoir par les militaires, auxquelles s'ajoute la mort de Gardel en 1935, vont traumatiser le monde du tango. Les masses désertent les lieux publics et le tango ne vit que par sa force d'inertie, avant que surviennent les grands créateurs des années quarante. La période qui va des années quarante à 1955 va représenter l'âge d'or du tango en Argentine.

En effet, au cours des années quarante, le tango redevint enfin ce qu'il était dans les années vingt: un phénomène de masse, mais à un niveau encore jamais égalé. Il est partout, dans les clubs, les salons, les cafés, dans les films et dans les clubs de football. À la fin des années quarante, on ne dénombre pas moins de six cents orchestres et plusieurs milliers de musiciens (dont un millier de bandonéonistes !). Elvino Vardaro, Osvaldo Fresedo, Carlos Di Sarli, Miguel Calo, le duo Francini-Pontier, Anibal Troilo, Astor Piazzolla, Osvaldo Pugliese, Horacio Salgan, développent tous un style orchestral particulier.

Lorsqu'en 1955, les institutions péronistes s'effondrent, les pratiques massives de danses du tango disparaissent avec elles. Les militaires interdisent les manifestations populaires. La jeunesse argentine s'identifie alors aux musiciens rebelles dont on diffuse les musiques, parmi lesquelles le rock et les Beatles, et ne se reconnaît plus dans le tango des parents. De plusieurs centaines d'orchestres à la fin des années quarante, on passe à quelques dizaines. En ce qui

concerne l'Europe, lorsqu'Astor Piazzolla arrive en France en 1954, le tango est relégué dans quelques cafés chics et orchestres de bals populaires.

Piazzolla vient alors bouleverser l'ordre tranquille du monde *tanguero*. Une nouvelle esthétique prend forme avec les musiciens des années cinquante. Cette rupture s'amorce aussi avec Salgan et Rovira, mais c'est Piazzolla qui ira le plus loin dans cette voie.

À Buenos Aires, ce tango reste pourtant confiné dans les cercles d'étudiants et d'intellectuels, tandis que le vieux tango des années quarante a été marginalisé dans les quartiers et les fêtes associatives. La sortie du premier disque de Susana Rinaldi, en 1972, fait sortir le tango de ces cercles étroits.

À Paris, le tango renaît. Des musiciens argentins se sont installés dans la capitale. Au nombre de ces derniers, Juan Cedron. Il monte le *cuarteto* avec le talentueux bandonéoniste César Strosio et Miguel Praino au violon alto. Il publiera un nombre important d'albums et fera reconnaître le tango en Europe.

Dans la recrudescence du tango en Europe, le concert de Piazzolla en 1977 à l'Olympia a eu plusieurs conséquences: il fit connaître le tango aux musiciens en général et au grand public. Par ailleurs, des musiciens qui avaient joué avec Piazzolla, comme le compositeur, pédagogue et pianiste Gustavo Beytelmann, mais aussi Oswaldo Calo, Tomas Gubitsch (le guitariste de rock argentin) s'établirent à Paris. Ils formèrent des ensembles et produisirent une musique intense. Sur l'album *Révolution du tango* de Piazzolla, Georges Moustaki, conquis par le tango, écrit: « *Ceux que le tango fait sourire...doivent écouter M.Piazzolla.* »

Juan José Mosalini est également une figure centrale de la remontée du tango à Paris. Arrivé en 1977 avec Susana Rinaldi, il a participé à la création de différentes formations dont le trio avec Beytelmann et Patrice Caratini dont le premier album, *La Bordona*, sortira en 1983.

L'ouverture en 1989 d'une classe de bandonéon au conservatoire de Genevilliers et la création d'un certificat d'aptitude d'enseignement démontrent que le tango a désormais pris sa place en France dans les pratiques de musique.

De ce conservatoire de Genevilliers est aujourd'hui issue une nouvelle génération de bandonéonistes auxquels les professeurs musiciens pédagogues ont su communiquer leur pratique instrumentale et leur passion du tango.

Bonnes vacances à tous aux couleurs du tango, orange bien sûr.

Sources: voir site <http://apac-genevilliers.fr> ☺

## À LA RENCONTRE DES PROFESSEURS

### Portrait de Catherine Bedez

par Florence Olaya Cannon

Catherine Bedez est professeur de formation musicale au conservatoire depuis 1991 (...) voir site <http://apac-gennevilliers.fr>

#### Débuts, premiers souvenirs musicaux et parcours

Issue d'une famille mélomane, c'est de la discothèque familiale que proviennent ses premiers souvenirs musicaux.

Catherine Bedez y découvre notamment les *Concertos pour mandoline* de Vivaldi, la *9<sup>e</sup> Symphonie* de Beethoven, le chanteur Serge Regiani ou encore le sirtaki. Elle manifeste aussi très tôt un grand intérêt pour la chanson française qui deviendra plus tard l'une de ses préoccupations musicales principales. Elle se souvient également avoir assisté avec ses parents au Festival de musique classique de St Lizier (Ariège) durant lequel se sont produits, entre autres, la chanteuse Barbara Hendricks et la pianiste Brigitte Engerer.

Catherine Bedez débute la musique à 11 ans par l'apprentissage du piano au conservatoire du 19<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Elle y suit également des cours de solfège et de déchiffrement. Quelques années plus tard, elle y obtient un 1<sup>er</sup> prix de solfège et un 1<sup>er</sup> accessit en piano (niveau supérieur). Dans le même temps, elle apprend aussi à jouer de la guitare en autodidacte, puis, rentre au conservatoire national régional (CNR) de Rueil où elle décroche une médaille d'or en formation musicale. Par la suite, Catherine Bedez poursuit des études en musicologie à l'université de Paris-Sorbonne dont elle sortira avec une licence.

En parallèle, elle envisage de se consacrer à la pédagogie de la formation musicale. Sa vocation est née avec Alina Picowska, professeur au conservatoire du 19<sup>e</sup> arrondissement de Paris, qui abordait alors les choses différemment en partant, notamment, du répertoire classique (par exemple, la musique de piano de Chopin) pour les dictées... En 1990, Catherine Bedez obtient son DE de formation musicale et se perfectionne en piano classique avec Alan Ball ainsi qu'en jazz et en harmonie au clavier avec Jean-Michel Dalmaso.

À la même période, Catherine Bedez fréquente Le Studio des Variétés où elle rencontre et accompagne de nombreux chanteurs et plus particulièrement Valérie Mischler avec laquelle elle continue toujours de collaborer. Dans un premier temps, elles se produisent en récital piano-voix sur des chansons de Bernard Dimey. Et depuis huit ans, elles se consacrent à la création d'un répertoire original de chansons composées par Catherine Bedez sur des textes de Valérie Mischler. Elles ont aussi sorti plusieurs CD dont *V. Mischler chante B. Dimey* ; *Pourquoi ?* et *Méli-mélo de bluettes sur canapé*. Actuellement, Catherine Bedez se consacre essentiellement à son activité de composition.

Elle a d'abord enseigné la Formation musicale à l'École de musique de Vanves, au conservatoire du 19<sup>e</sup> arrondissement de Paris puis au conservatoire de Gennevilliers. Catherine Bedez a ensuite fait le choix de s'investir à plein temps à Gennevilliers « à cause de l'ambiance exceptionnelle de ce conservatoire liée à la personnalité bienveillante de son directeur Bernard Cavanna ».

Retrouvez l'intégralité du portrait de Catherine Bedez sur le site [apac-gennevilliers.fr](http://apac-gennevilliers.fr)

## LA VIE DU CONSERVATOIRE

### Rentrée 2016/2017

**Réinscriptions au conservatoire :** mercredi 31 août, de 14h à 20h, jeudi 1<sup>er</sup> septembre, de 11h à 14h, vendredi 2 septembre, de 16h à 19h.

**Nouvelles inscriptions** (dans la limite des places disponibles) : pour les **enfants** ayant suivi le **passaport d'éveil culturel** en 2015/2016, mercredi 14 septembre de 17h à 20h. Pour les **Gennevillois** le samedi 17 septembre, de 10h à 15h et de 16h à 17h pour les **non-Gennevillois**.

**Inscriptions en 3<sup>e</sup> cycle :** télécharger le dossier de candidature sur le site de la ville, [www.ville-gennevilliers.fr/culture](http://www.ville-gennevilliers.fr/culture), rubrique Centre musical Edgar Varèse – Conservatoire.


Les cours de danse reprendront dans la semaine du 19 septembre et les cours de musique dans celle du 26 septembre.

## Initiation corporelle et musicale

par Marie Agnès Arlot

À la rentrée 2016 seront proposés des cours d'initiation corporelle et musicale pour les 6/7 ans. Ils mettront en valeur la transversalité entre ces deux disciplines artistiques maintenant réunies au conservatoire à rayonnement départemental (CRD) de Gennevilliers. (...) voir site <http://apac-gennevilliers.fr>

Ces cours permettent d'établir les bases essentielles de la relation des musiciens et leurs corps, des danseurs et la musique, ainsi que .... des musiciens et des danseurs, tous réunis dans la même maison depuis le début de l'année 2016. Ils auront lieu au CRD, le mercredi de 14h30 à 15h30 et de 15h30 à 16h30 et le samedi de 10h à 11h et de 11h à 12h, avec Marie-Agnès Arlot ou Céline Ordoqui pour la partie chorégraphique, Quentin Dubreuil (percussions corporelles) ou Catherine Schroeder (voix).

Sur une même heure et sur une même thématique (conjointement préparée entre les professeurs) l'enfant « passe » du studio de danse à la salle de musique ou inversement (avec en alternance entre chaque vacance le travail des percussions ou de la voix). Nous gardons bien sûr la possibilité pour les enfants de 6 /7 ans qui sont sûrs d'eux, de commencer un instrument ou exclusivement l'éveil vocal ou l'initiation à la danse. 

## À PROPOS DE ...

### French Tango Connection

Le concert du samedi 21 nous a permis d'apprécier un tango plus hard que de coutume et tout autant chargé de poésie canaille avec parfois quelques bouffées sépias de romantisme bien évidemment réservées au violon. Stylistiquement ce tango-là s'approprie tous les genres et traverse toutes les frontières de notre Occident à l'Orient. Ce tango reste aussi populaire que l'autre qui faisait danser et vibrer les sautoirs du début du vingtième siècle. La violence du rock côtoyait la pop et revisitait en les phagocytant quelques folklores. Les musiciens, tous de prodigieux solistes (leurs chorus faisant foi) ont électrisé la salle et fait danser en imagination les têtes des auditeurs ravis. Ce groupe est déjà très connu du public gennevillois qui en redemande, pour preuve, les nombreux rappels et bis de la soirée.

Gilbert Bourson

### Bergkamen

Nos quelques jours à Bergkamen nous ont permis de découvrir une ville très sympathique et dynamique, à laquelle nos élèves gennevillois étaient fiers d'être associés. J'ai personnellement été très ému du partage que les enfants, Allemands et Français, ont mis en place entre eux, que ce soit sur scène ou en dehors. Une aventure à réitérer, dont j'étais très heureux de faire partie !

Victor Jacob

À l'occasion des célébrations des 50 ans de Bergkamen, la ville allemande jumelée avec Gennevilliers, j'ai pu aller avec l'orchestre, rencontrer, jouer de la musique et faire la fête (les trois choses qui me rendent le plus heureuse) avec nos amis allemands et particulièrement leurs musiciens dont les parents nous ont ouvert les portes de leurs maisons et de leurs cœurs, je le sais car on ne m'avait jamais autant souri que durant ces cinq jours ! J'ai partagé ces moments avec l'orchestre et cela restera un souvenir inoubliable, que ce soit le trajet en car, la rencontre des familles, les répétitions puis le soir du concert où tout était très réussi. La fête du lendemain, sous un soleil radieux, avec les habitants de Bergkamen et les Gennevillois présents (dont mon père et ma sœur) a scellé notre fraternité. Merci à Victor, Yaël, aux animateurs et à Rhida qui ont tout organisé ... sans fausse note !!!

Manel Hmam



<http://apac-gennevilliers.fr>

**Tempo** est le bulletin bimestriel de l'association des parents et amis du conservatoire de Gennevilliers APAC · 177, avenue Gabriel Péri · 92237 Gennevilliers cedex

directeur de la publication : **Jocelyne Tournet-Lammer**  
comité de rédaction : **conseil d'administration Apac**  
conception graphique : **Olaf Mühlmann · rübigmann design**  
[www.rubimann.com](http://www.rubimann.com) 06 72 50 87 50  
impression : **Copy shop**